

## Administration et Rédaction :

1303, 4ème Avenue Ouest  
Prince-Albert, Sask. Téléphone 2964

## Abonnement :

Un an, Canada - \$1.50  
Un an, Étranger - \$2.00

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Directeur

# LE PATRIOTE

DE L'OUEST

Le seul journal français de la  
Saskatchewan

Organe des Catholiques de langue  
française du Nord-Ouest

Paraissant tous les mercredis

NOTRE FOI! NOTRE LANGUE!

## La dernière de la "School Trustees Association"

Bien que la Saskatchewan School Trustees Association ait fait beaucoup parler d'elle depuis six semaines, son comité exécutif—rendons-lui cette justice—s'était tenu à peu près coï. Il vient de sortir de son mutisme et prend devant le public une attitude qui sera évidemment très discutée, mais qui a du moins le mérite d'être nette et catégorique. L'élément orangiste de la province et de tout le pays ne pourra qu'applaudir au geste de l'organisation scolaire qui affiche hautement son propre programme. Les Anglo-Canadiens de sens tant soit peu basés, qui ont crié casse-cou au lendemain de la convention de Saskatoon, constateront avec une certaine amertume, espérons-le, que leurs conseils de modération n'ont pas eu grand succès. Quant à nous, Franco-Canadiens et catholiques, que l'Association des commissaires dénonce formellement comme ses ennemis mortels et contre qui elle dresse ses batteries, nous n'hésitons pas à dire que nous préférons cette guerre ouverte aux attaques sournoises et hypocrites des années passées.

La School Trustees Association avait pour secrétaire, on le sait, M. John McCarthy, de Regina. Ce n'était un mystère pour personne que M. McCarthy n'était nullement en communauté d'idées avec les membres du nouveau comité exécutif. D'abord, il est secrétaire de la commission scolaire catholique de la capitale, et il n'en allait pas davantage pour le regarder comme suspect à priori; mais de plus, le brave et spirituel Irlandais ne s'était pas gêné, à Saskatoon, pour dire leur fait aux fanatiques de la convention. Le comité exécutif était en droit de le congédier sans tambour ni trompette; le public avait déjà sous l'impression que la chose était faite. Mais les nouveaux officiers de la School Trustees Association, qui semblent avoir un faible pour les coups de théâtre, ont cru devoir exécuter une expulsion solennelle accompagnée d'un manifeste retentissant, gratifiant ainsi et excellent M. McCarthy d'une popularité d'ailleurs fort enviable, et prétendant à lui en même temps le tréfond de leurs âmes.

Ce manifeste du comité exécutif de la School Trustees Association—nous le publions plus loin *in extenso*—est un document intéressant qui nous fait connaître le plan de campagne dressé contre nous et la façon bien arrêtée de le mettre à exécution immédiatement.

Le *Patriote* à l'honneur d'y être cité, très peu fidèlement, il est vrai. Dans un passage d'un de nos articles qui est supposé reproduire exactement, on a trouvé le moyen d'intercaler une phrase que nous n'avons jamais écrite, ni dans l'article en question ni dans aucun autre, comme il ne peut pas nous venir une seule minute à l'idée que des personnes aussi distinguées que ceux dont les noms figurent au bas du document ignorent le français, nous voilà réduits à conclure que nous sommes en présence d'un faux.

Mais ce n'est là qu'un détail. On cite aussi le *Saskatchewan Courier*, journal allemand de Regina, et l'on prie de noter avec soin que les deux feuilles suspectes ont donné le même jour à leurs lecteurs des conseils identiques à propos de la convention de Saskatoon... Voir un complot qui crève les yeux, n'est-ce pas?... Les signataires du manifeste n'y appuient cependant pas outre mesure, et pour cause: ils sont obligés d'avouer, quelques lignes plus loin, que l'opposition à la résolution No. 10, prohibant l'enseignement de toute langue autre que l'anglais, est venue uniquement des Franco-Canadiens.

Mais revenons à M. John McCarthy, le héros de cette histoire. Le crime qu'on lui reproche c'est d'avoir fait une petite enquête auprès des districts scolaires pour s'assurer combien de délégués à la dernière convention avaient été régulièrement nommés. Cette démarche n'était évidemment pas de nature à relever le prestige de l'Association, déjà fort compromis par ses excès des 20 et 21 février. Mais tous ces délégués qui sont revenus écœurés de Saskatoon—et ils sont plus nombreux qu'on se l'imagine—ont, eux aussi, débatté sans scrupule contre l'association dont ils déplorent les fâcheux égarements.

Admettons que M. John McCarthy ait manqué à ses devoirs comme secrétaire de la School Trustees Association. Il reste que le dernier mot fourni par le Comité Exécutif pour justifier son renvoi est celui-ci, qu'il convient d'enregistrer avec soin: "A John McCarthy, qui est membre de l'Eglise catholique romaine et à l'Eglise catholique romaine dont il est l'instrument, nous tenons à dire très sérieusement: Ne touchez pas aux livres institutionnels scolaires de la Saskatchewan, où il y aura du grabuge (*Hands off the free educational institutions of Saskatchewan, or there will be trouble*). C'est donc bien comme catholique que le secrétaire de la School Trustees Association est expulsé et c'est bien contre l'Eglise catholique qu'est dirigé le présent manifeste du comité exécutif.

Inclinons-nous respectueusement devant cet énergique vieillard qui a lutté jusqu'au bout pour la cause de la saine éducation et grâces dans nos mémoires le nom de cet allié de l'autre race qui nous a honorés de sa sympathie active.

Le sort qu'il subit comporte une grave leçon qui devrait profiter à un grand nombre de nos coreligionnaires anglophones. M. John McCarthy est un Irlandais unilingue. M. l'abbé Sinnett, cet autre vieillard si basement insulté à la convention de Saskatoon, est aussi un Irlandais. Voilà des faits qui parlent d'eux-mêmes. Nous nous contentons de les soumettre à la méditation de ces catholiques qui s'en ont en hochant la tête quand on leur dit que la lutte contre le français n'est pas autre chose, au fond, qu'une des formes de la lutte contre la religion catholique.

## Troubles graves à Québec

La mise en vigueur de la loi de conscription suscite des désordres sérieux.—La ville est placée sous le contrôle des autorités militaires.—Echange de coups de fusils entre soldats et émeutiers.—Quatre tués, une quinzaine de blessés, soixante-deux arrestations.

Depuis jeudi soir, la ville de Québec est le théâtre de troubles dont la gravité ne semble pas faire de doute. Les désordres ont commencé à la suite de l'arrestation d'un soi-disant conscript réfractaire, en réalité, se trouvant d'ailleurs exempté. Une foule considérable s'est rassemblée et a maltraité les policiers qui avaient opéré l'arrestation; plusieurs d'entre eux ont dû être transportés à l'hôpital.

Le vendredi soir au soir, une para le de jeunes gens a défilé dans les rues de la ville, brisant les vitres du *Chronicle* et de l'*Express*, incendiant les bureaux du registre et y mettant le feu par le renversement d'un poêle. La milice, en défilant dans les rues, a été harcelée par une pluie de pierres et de coups de fusil. Soixante-deux arrestations ont été opérées.

Aux Communes, hier après-midi, M. Borden a fait une déclaration au sujet de cette affaire. N'ayant encore reçu un rapport officiel, il n'a pu se prononcer catégoriquement; mais il est tout à fait en mesure de dire que les désordres auraient pu être facilement réprimés si l'on avait pris les mesures voulues et rectifiées par conséquent la fameuse loi par l'administration municipale.

Wilfrid Laurier, dans quelques brèves remarques, a dit qu'il était d'accord avec le premier ministre quant à l'observance de la loi, mais qu'elle n'avait pas été mise en vigueur d'une façon judicieuse dans la ville de Québec.

L'événement crée une vive sensation à travers tout le pays et les journaux le commentent avec l'émotion que l'on devine. Il faut avoir sous les yeux la version de nos compatriotes de la province de Québec avant de porter un jugement définitif sur ces regrettables désordres, qui sont vraisemblablement le fait de provocateurs soudoyés par les adversaires des Canadiens français.

### JEAN RIVARD LE DEFRIQUEUR

Nous commençons dans ce numéro la publication du fameux roman canadien *Jean Rivard le défriqueur*, par Antoine Gérin-Lajoie. C'est une œuvre de chez nous qui renferme une peinture fidèle des mœurs canadiennes et que tous doivent connaître.

### L'appel de la deuxième classe serait imminent

Le *Devoir* publie l'information suivante en date du 27 mars: Des informations d'origine très sérieuse, reçues d'Ottawa à Montréal ce matin même disent que l'Imprimerie Nationale vient de terminer l'impression de toutes les formules nécessaires à l'appel de la deuxième classe des conscrits, celle des hommes mariés âgés de 20 à 35 ans exclusivement.

Le ministère Borden se propose de lancer l'appel de la 2ème classe ces semaines-ci, en profitant de ce qui se passe ces jours-ci en Europe.

### Les hommes de la catégorie B sont appelés pour servir outre-mer

Répondant à une demande des autorités militaires, le conseil du service militaire a décidé d'appeler les hommes de la catégorie médicale B. Ces hommes sont sujets à être envoyés outre-mer, mais non comme combattants.

On a besoin d'hommes pour la construction des chemins de fer et autres travaux semblables. Aussi les registraires ont-ils reçu des ordres pour faire immédiatement les démarches nécessaires à l'appel des hommes de la catégorie B.

D'après la procédure suivie jusqu'à présent, on ne s'est pas occupé d'examiner les cas d'exemption des conscrits de cette catégorie. On s'est contenté de les exempter temporairement jusqu'à leur appel définitif. Ils pourront donc maintenant, ainsi que leurs patrons et leurs parents, présenter leur demande d'exemption.

Les hommes recevront avis d'aller à se présenter par lettre recommandée.

## L'avance allemande est tenue en échec

L'effort de l'ennemi est brisé partout par le barrage des troupes franco-anglaises.—Amiens et Arras restent cependant menacés.—Les Français infligent de sérieuses pertes aux Allemands.—Le général Foch est nommé généralissime de toutes les armées alliées sur le front ouest.—Quatre-vingt-dix femmes et enfants tués dans une église de Paris.—On attend la contre-offensive alliée d'un moment à l'autre.

Au troisième jour de la grande offensive allemande sur le front ouest, la situation, tout en demeurant grave, n'est nullement désespérée pour les Alliés. Dans le premier élan de l'assaut, l'ennemi a pu faire une avance formidable d'environ quatre-vingt milles, mais actuellement il est tenu en échec partout. Sa supériorité numérique du début disparaît graduellement, du fait des pertes subies, et de l'élargissement du front de bataille, mais surtout grâce au renfort considérable fourni par les réserves françaises.

En dépit de tous leurs efforts, les Allemands n'ont pas réussi à réaliser leur plan principal: la séparation, à leur point de jonction, des armées anglaise et française. La manœuvre avortée ne peut plus être tentée aujourd'hui: les troupes mises au bon endroit sont en assez grand nombre pour parer à toutes les éventualités.

Amiens et Arras, deux positions stratégiques de premier ordre, demeurent, il est vrai, sous le coup de la menace directe de l'ennemi. Celui-ci ne semble pas être en mesure de risquer une nouvelle avance sans avoir fait avancer sa grosse artillerie. Les Alliés ne laisseront certainement pas tomber ces deux villes sans livrer une grande bataille, plus acharnée et plus meurtrière, s'il est possible, que les précédentes.

Peut-être sommes-nous à la veille de voir se déclencher la contre-offensive attendue qui décidera du sort de l'offensive ennemie. Nul n'ignore qu'il existe quelque part, entre Paris et le front, une puissante armée composée de l'élite des troupes françaises, anglaises, belges et américaines.

Pour confirmer notre ferme espoir dans l'ultime victoire, voyez qu'on nous annonce que l'unité de commandement chez les Alliés est enfin réalisée. C'est le général Foch, un chef français éprouvé, qui assume cette lourde charge. Voilà donc un des plus grands obstacles dans la conduite des opérations qui disparaît. L'imminence du danger a en raison des susceptibilités qui persistaient, au temps de heures moins sombres. Anglais, Belges et Américains sont heureux de se placer tous ensemble sous les ordres du généralissime français, rendant ainsi le plus éclatant hommage à la bravoure et à la science militaire françaises. Il n'y a pas de doute que ce sont les troupes françaises qui, en venant promptement au secours des Anglais débordés, ont sauvé la situation jusqu'à présent; elles continueront de porter jusqu'à la fin le plus lourd fardeau de la lutte. Rendons donc justice à la presse anglo-canadienne qu'elle semble disposée à accorder à la vaillante armée française le mérite qui lui revient, depuis le début de la grande offensive. Elle n'a pas toujours observé la même attitude.

Les Allemands continuent de bombarder Paris avec leurs canons à longue portée. Le jour du vendredi saint, pendant l'office, une bombe est tombée sur une église, tuant quatre-vingt-dix personnes et en blessant une centaine. La plupart des victimes sont des femmes et des enfants. C'est ainsi que fait la guerre ce puissant et mystique empereur qui ne craint pas d'invoquer le nom de Dieu à tout propos et hors de propos. Croit-il vraiment que de tels crimes n'appellent pas une punition du ciel?

En tout cas, ce ne sont pas des atrocités de ce genre qui arrêteront une prompt solution de la guerre. Elles ne peuvent, au contraire, qu'affermir les nations alliées dans leur résolution de faire triompher la cause de la justice et de l'humanité.

Mercredi 27 mars.

### Comme en 1916

Les Allemands ont maintenant repris tout le territoire qu'ils avaient au commencement de la bataille de la Somme, en 1916.

Le combat dans le secteur autour de Roye et Noyon semble être d'une grande importance. L'occupation de Noyon revêt un caractère plutôt sentimental. C'est la seule ville que les Allemands aient laissée intacte quand ils ont retraité il y a un an et c'était le point de leur ligne le plus rapproché de Paris. Mais la vraie position militaire est dans les collines à l'ouest et au sud de la ville. Les Français les occupent encore. Derrière ces collines, il y en a d'autres qui constituent les positions des troupes françaises avant la grande retraite.

L'impression générale est que le temps des tranchées est maintenant passé. L'avance allemande n'a encore

celles-ci, épuisées, luttaient désespérément pour empêcher l'ennemi de traverser la Somme à un certain endroit. Les peuples arrivèrent et sans la moindre hésitation se précipitèrent au secours de leurs alliés, se battant côte à côte avec eux. Ceci eut pour effet d'infuser une vigueur nouvelle dans le combat et de sauver la situation.

Jeudi 28 mars.

### Chute de Montdidier

Au sud de Noyon, les troupes françaises ont fait ce matin une vigoureuse contre-attaque, qui a fait reculer l'ennemi de trois kilomètres sur un front de dix kilomètres.

Les Allemands sont entrés hier soir dans Montdidier. Cet exploit a été accompli par les troupes du prince héritier qui se sont avancées jusqu'à quatre milles au nord-ouest de cette ville. Des combats d'une féroacité inouïe se sont livrés dans la région. Les Français ont tué corps-à-corps avec l'ennemi, lui faisant subir de lourdes pertes. Finalement ils ont dû se retirer sur les hauteurs à l'ouest de Montdidier.

Depuis plusieurs jours le port de Dunkerque est bombardé par des canons à longue portée.

### Une avance de 37 milles

Avec la prise de Montdidier, les troupes du Kaiser ont pénétré dans le territoire français sur une profondeur de 37 milles depuis Saint-Quentin, point de départ de la grande offensive. Les Allemands prétendent que leurs pertes sont simplement normales, bien qu'elles aient été beaucoup plus fortes à certains points importants du front.

### Le moral est excellent

Aussi bien chez les Anglais que chez les Français, le moral des troupes est excellent. Les hommes se battent comme des démons et bien que les circonstances les obligent à reculer sans cesse, ils gardent la ferme espoir d'une revanche prochaine. On cite de nombreux faits d'héroïsme, entre autres celui-ci. Les artilleurs d'une batterie française de 75, dans le voisinage de Chauny, entourée par l'ennemi pendant trois jours et sans nourriture, firent feu jusqu'au dernier boulet. Alors, profitant de la confusion qui régnait parmi les Allemands au cours de la troisième nuit, ils réussirent à se frayer un chemin à travers les lignes ennemies et à s'échapper, emmenant avec eux leurs camarades blessés.

Vendredi 29 mars.

### Vers Amiens

La grande bataille s'étend maintenant sur un front de plus de 70 milles. L'ennemi portant l'offensive également au nord d'Arras. Ceci confirme la théorie que ce n'est pas Paris, mais la mer, qui est le principal objectif des Allemands. Ils veulent d'abord s'emparer d'Amiens qui est un centre important de chemins de fer pour communiquer avec l'Angleterre; mais Amiens sera défendu jusqu'à la dernière extrémité. Les renforts français sont maintenant sur le terrain et la supériorité numérique

### Un incident dramatique

Les dépêches signalent comme l'un des incidents les plus dramatiques celui de l'arrivée des Français juste à temps pour tirer d'un mauvais pas les troupes anglaises.



que des Allemands, qui a été leur grand atout au début, diminue de jour en jour.

#### Les Français tiennent à Montdidier

De violents combats ont encore eu lieu hier dans la région de Montdidier. En dépit des contre-attaques allemandes les Français se sont maintenus dans les villages qu'ils ont pris hier. Poursuivant leurs succès, ils ont pris possession de Monchel après un rude engagement. Tous les efforts de l'ennemi contre le village de Plessier de Roye sont restés vains. Il a subi des pertes considérables sans le moindre résultat.

Au nord de Montdidier, les troupes franco-anglaises continuent à maintenir les Allemands sur la ligne le long de l'Avre et sur le front la Neuville-sur-Bernard-Mézères-Marcelle et le Ham.

#### Le général Foch commandant en chef de toutes les armées alliées

Depuis quelques jours, on était sûr que le général Foch allait prendre le commandement suprême de toutes les armées alliées sur le front ouest. La chose semble maintenant un fait accompli. Le général Foch a été nommé commandant en chef de toutes les armées alliées.

La situation générale n'a pas changé hier. Les troupes franco-anglaises ont avancé pendant la nuit entre la Somme et Dammartin. Le bombardement de Paris s'est continué aujourd'hui. Une dépêche de Rome dit que le Pape a protesté à Berlin contre ce bombardement, spécialement contre la destruction des églises et la massacre de la population en masse.

Sur un front de bataille de 50 milles on a identifié 87 divisions ennemies comprenant une douzaine de troupes allemandes.

#### Echec allemand devant Arras

Les Allemands ont échoué dans leur tentative pour s'emparer d'Arras. La situation demeure cependant grave au sud de la Somme.

L'ennemi a cessé hier, à déloger les Anglais de Mézières, mais tous leurs efforts pour les chasser de Denain ont été inutiles. Les troupes françaises offrent une résistance désespérée aux redoutables assauts de l'ennemi. Leur ligne de bataille s'étend sur un front d'environ 25 milles, de Moreuil à au-delà de Lassigny. L'avance allemande est tenue en échec sur ce point.

Les aviateurs français accomplissent aussi de nombreux exploits, en dépit des conditions atmosphériques peu favorables. En deux jours, ils ont jeté dix-huit tonnes d'explosifs dans la région au sud de Guise et Ham.

#### Le vendredi saint à Paris, 75 tués et 90 blessés dans une église

Hier, un boulet est tombé sur une église de Paris pendant que se tenait l'office du vendredi saint; 75 personnes ont été tuées et 90 blessées, la plupart des femmes et des enfants. Parmi les tués se

trouve M. H. Stroehlin, conseiller de la légation suisse à Paris. La même église a déjà été atteinte dimanche dernier pendant la grande messe et il y eut plusieurs victimes.

Le président Poincaré a visité l'église, où il s'est rencontré avec M. Clémenceau, le cardinal Amette et le curé de la paroisse.

Ce nouveau crime allemand a créé dans Paris un sentiment d'horreur et d'indignation. Sur tous les visages se lit la ferme résolution de poursuivre la guerre jusqu'au bout.

#### Les Français se signalent

La bataille semble se rallumer. Les attaques allemandes sont moins violentes et moins nombreuses aujourd'hui.

Sur la partie sud du front de bataille, les Français ont repris Avincourt et Monchel et gagné beaucoup de terrain dans la région d'Orvillers. Dans ce dernier endroit, situé à 12 kilomètres au sud-est de Montdidier, ainsi qu'à Lappion et à Plessier de Roye, la lutte a été particulièrement chaude. Deux divisions allemandes qui avaient pris pied à Lappion et dans un parc situé au sud de Plessier de Roye ont été repoussées par l'infanterie française avec une splendide glorie. L'ennemi a subi de lourdes pertes, des colonnes entières étant anéanties par le tir de barrage. Partout, les Français ont maintenu leur ligne absolument intacte.

#### Les Américains dans la mêlée

Les troupes américaines sont en route pour le front de bataille, où elles vont se battre à côté des Français et des Anglais. Les soldats américains dont il a été question précédemment comme étant mêlés au combat n'étaient sans doute que des mécaniciens et autres auxiliaires. L'envoi de l'armée du général Pershing dans les lignes franco-anglaises semble être la suite logique et attendue de la création d'un commandement unique confié au général Foch. Plus de 100,000 Américains bien équipés et parfaitement entraînés sont disponibles dès maintenant pour porter secours aux Franco-anglais.

#### La situation reste la même

La situation générale n'a pas changé hier. Les troupes franco-anglaises ont avancé pendant la nuit entre la Somme et Dammartin. Le bombardement de Paris s'est continué aujourd'hui. Une dépêche de Rome dit que le Pape a protesté à Berlin contre ce bombardement, spécialement contre la destruction des églises et la massacre de la population en masse.

Sur un front de bataille de 50 milles on a identifié 87 divisions ennemies comprenant une douzaine de troupes allemandes.

#### Un plan allemand qui rate

L'Allemagne s'est adressée au Saint-Siège pour obtenir que la France lui rende les Alsaciens-Lorrains qui se sont échappés de leur pays; en échange, elle aurait fourni un nombre égal de civils des régions envahies de la France. Le cardinal Gasparri a transmis l'offre au baron Denys Cochin. Celui-ci a refusé d'agir comme intermédiaire dans les négociations parce qu'en le faisant, il reconnaîtrait les Alsaciens-Lorrains comme des sujets allemands.

La Fédération Catholique d'Angleterre a adopté un nouveau moyen pour faire pénétrer la doctrine catholique dans les milieux protestants. Cette société a fait insérer comme annonce payante dans les grands journaux de Londres la lettre pastorale du Cardinal Bourne. Le texte occupe près d'une page sous le titre "Message du cardinal Bourne à la nation."

Un projet de loi est présenté aux Etats-Unis (loi Huddleston) pour empêcher les journaux de publier ce qui se passe dans les sociétés secrètes telles que la franc-maçonnerie et autres actes du même genre.

## La semaine parlementaire

**La démission de M. Sévigny.**—Le bill du "day light saving".—Les fermiers n'en veulent pas.—Laurier critique la formation du bureau des vivres et s'élève contre les spéculateurs.—On demande la suppression des droits de douane sur les instruments agricoles.

(De notre correspondant spécial)

Ottawa, 28 mars.

Nos députés sont partis en vacances hier, le mercredi saint; ils reprendront leurs séances le mardi de Pâques. Leur belle ardeur des premiers jours s'est, maintenant, tout au moins pendant mardi et mercredi, et il s'est fait un certain travail de discussion.

#### La démission de M. Sévigny

Le premier ministre a annoncé la démission de M. Sévigny comme ministre de l'Intérieur. Cette démission n'est pas encore acceptée, mais elle sera dans la semaine.

Le ministre de l'Intérieur, M. Sévigny, qui est avant tout un dévoué de la loyauté, se lamente par ces mots:

"Après, cher Sir, tout ce que la minorité canadienne française conservera bientôt à être représentée dans le gouvernement."

Demandez assuré que la grande majorité des Canadiens francophones demandent sa représentation dans le gouvernement et que vous apprendrez bientôt que la province de Québec ne veut pas être isolée.

Dans sa réponse, le premier ministre rappelle que son désir a toujours été que l'histoire provinciale de Québec soit "réhabilitée" et représentée dans le gouvernement et que ce n'est pas sa faute si ses efforts dans ce sens ont échoué. Tout en se rendant aux bonnes raisons qui obligent M. Sévigny à démissionner, il est convaincu que le jeune ex-ministre a encore devant lui un grand avenir dans le monde public du pays.

#### Le "Day light saving"

Le bill sur l'économie de la lumière du jour (Day light saving), qui tend à faire adopter pour tout le pays l'avance d'une heure sur le temps solaire pendant l'été, a reçu sa deuxième lecture, non sans donner lieu à une sérieuse discussion.

Sir George Foster expose les motifs pour lesquels le Canada devrait adopter cette mesure. Elle est en vigueur chez beaucoup de nations et partout on s'en trouve bien. Mais le principal argument mis en avant par le ministre est que les Etats-Unis, ayant adopté ce régime, il en résulterait de graves difficultés dans le domaine des transports pour notre pays s'il ne prenait pas la même décision.

Wilfrid Laurier ne s'est pas prononcé sur la question. Au reste, un grand nombre de libéraux sont favorables au bill.

#### Les fermiers n'en veulent pas

Les principaux adversaires du "day light saving" sont des députés des circonscriptions rurales de l'Ontario. Ceux-ci ont valoir que les fermiers sont opposés au bill qui est un obstacle sérieux à la production agricole. Les travailleurs des champs ne pourraient se mettre à l'œuvre plus tôt, à cause de la rosée, et les hommes n'en quitteraient pas moins l'ouvrage à six heures (en réalité il se serait que cinq heures) en dépit du fait qu'une heure aurait été perdue le matin. Plusieurs députés de l'Ontario et de l'Ouest parlent dans ce sens; parmi ces derniers le Dr Clark, de Red Deer, et le Dr Molloy, de Provencier.

L'opposition, qui semble assez forte au début, s'apaise peu à peu et finalement la seconde lecture du bill est adoptée sans vote.

Laurier s'élève contre les spéculateurs et contre le bureau des vivres

En se levant, mercredi, pour parler sur la question de la création du bureau des vivres, Sir Wilfrid Laurier a commencé par dire quelques mots sur la guerre qu'il

prévoit très longue encore. Si la bataille actuelle, dit-il, est désastreuse pour les Alliés et que les Allemands entrent à Paris, ce ne sera pas pour cela la fin de la guerre. Français et Anglais se battront jusqu'à la fin. Le chef de l'opposition attire l'attention sur ce fait que jusqu'à présent, il n'y a pas eu une seule action décisive, à l'exception de la bataille de la Marne.

Parlant ensuite de la question des vivres au Canada, M. Laurier dit que les prix montent toujours et que ceci est dû principalement à l'accaparement opéré par les compagnies. Le bureau des vivres n'a pris aucune mesure énergique pour faire baisser les prix et il n'a accompli que très peu de travail efficace. Il faut dire à la louange de M. Hanna qu'il n'était pas payé, mais il était entouré d'un personnel coûteux, dont certains membres recevaient jusqu'à \$1,500 par année. Après la démission de M. Hanna, une réorganisation du bureau a été faite et les dépenses ont encore été augmentées. Le chef de l'opposition demande que les salaires pour le bureau de contrôle s'élèvent à la somme exorbitante de \$200,000 par année. Ce fameux bureau comprend: un directeur de la production des vivres, M. Dunning; un directeur du travail agricole, M. McGregor. Les pouvoirs et les devoirs de ces trois directeurs n'ont jamais été définis.

Sir George Foster pond que la direction du bureau des vivres appartient en réalité à l'honorable Rowell, président du conseil privé, qui est malheureusement absent. Il existe déjà assez de malice dans le pays, ajoute-t-il, sans que l'on donne libre cours à l'opinion que l'augmentation des prix est due principalement aux spéculateurs et aux accapareurs. En fait, ceux-ci n'ont joué qu'un très petit rôle, d'après notre ministre du Commerce, qui leur accorde bien volontiers l'absolution.

Les droits de douane sur les instruments agricoles

M. F. S. Carrell, de l'Ontario, présente la suppression des droits de douane pour favoriser une grande production agricole de la part des fermiers.

Le Dr Clark appuie naturellement et fait un appel vibrant pour supplier le ministre de ne pas laisser la suppression des droits aux spéculateurs et de l'étendre à toutes les machines agricoles.

M. W. F. Cockshutt, de Brantford, qui est à l'antipode du Dr Clark en matière de tarifs, rappelle qu'il est entendu que le gouvernement unioniste doit laisser toutes ces questions en suspens pendant la guerre. Le maintien de la paix et de l'harmonie dans le grand parti exige qu'il en soit ainsi.

L'opposition en et la Chambre s'ajourne.

Jean-Louis L.

#### PENSIONNAT DE NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR HOWELL, SASK.

dirigé par les FILLES de la PROVIDENCE

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne. Le programme scolaire comprend tous les Cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français. Les petites garçons au-dessous de onze ans y sont admis. Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure

On a prétendu sans preuves d'ailleurs, que les oncles de M. Borden—il y a longtemps de cela—étaient des Bourdon et d'origine française. "Si c'est exact, dit le Nationaliste, on peut parier que ses pères auraient de la difficulté à reconnaître pour leur fils ce fameux Borden."

Plusieurs de nos compatriotes franco-américains occupent le poste d'interprètes dans l'armée américaine et leur connaissance des deux langues est fort appréciée.

#### PENSIONNAT DE ST-LOUIS SASK.

Sous la direction des Soeurs de la Providence de St. Eriège (France) est parfaitement organisé pour donner aux enfants GARÇONS et FILLES, un cours élémentaire complet et, si on le désire, un cours supérieur. Les institutrices ont toutes leurs diplômes de Régina. Nous acceptons des pensionnaires, GARÇONS et FILLES, le temps nécessaire pour les bien préparer à leur première communion. On enseigne d'après les méthodes les plus récentes la musique et la peinture. Le chant et l'élocution sont sous la direction d'habiles institutrices. Le pensionnat comble une lacune bien grande dans l'enseignement. Le prix est très modéré. Confiiez-nous vos enfants et nous les formerons à la vertu tout en leur donnant l'instruction nécessaire au succès.

1-1-18

#### Collège d'Edmonton dirigé par les PERES JESUITES

Cours classique et cours commercial. Prépare à toutes les carrières: sacerdotale, droit, etc., et conduit à l'immatriculation et aux degrés de bachelier—Prospectus et renseignements:

Rev. PERE RECTEUR Collège des Jésuites Edmonton Alberta

1-1-18

#### ACADEMIE ET PENSIONNAT DE NOTRE-DAME DE SION PRINCE ALBERT, SASK.

Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu idéal. Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gouvernement de la Saskatchewan, de plus:

Le français est enseigné dans toutes les classes.

Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténographie.

Pour les conditions et autres renseignements s'adresser à la

Rév. MERE SUPERIEURE

1-1-18

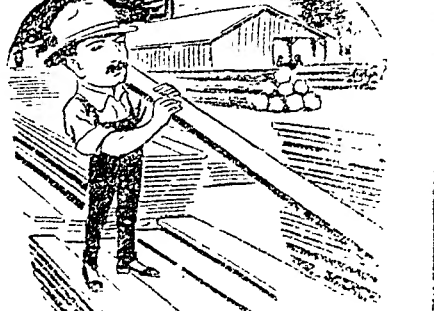
#### ATELIER DE PHOTOGRAPHIE

#### The BANKS STUDIO

Successeur de Chisholm Studio ARTISTE PHOTOGRAPHE Travaux exécutés promptement Agencements de photographie Attention aux commandes par la poste

46 EST, HUITIEME RUE Prince Albert, Sask.

Téléphone 642 Boite postale 132



#### Dix pour cent d'escompte au comptant

Tout ce qu'il vous faut pour bâtir: Planches, portes, ciment, chaux, plâtre, lattes, bardoux, papier à couverture.

#### 10 p. c. d'escompte

pour tout achat au comptant de tout ce qui entre dans les matériaux de construction. Voyez-nous au sujet de votre nouvelle bâtisse.

#### McDiarmid Lumber Co.

Tél. 2733 Le soir 2145

#### DINANT

Le charbon propre et se produisant pas de mâchefer. Le meilleur pour poêles de cuisine et fournaises \$7.50 LA TONNE \$7.50

TELEPHONE 2928

Prince Albert Fuel Co. Ltd.

**Dr C. R. PARADIS**  
Autrefois de Londres et l'hôpital Necker de Paris  
Spécialiste en chirurgie générale et maladies de la femme  
Edifice McAr et Wallace  
1855 rue SCARTH, (premier étage)  
Téléphone 4605  
Résidence 2039 rue Robinson  
Téléphone 4606  
HEURES—de 9 à 11 a.m. de 3 à 6 p.m. et de 7 à 8,30 p.m.  
REGINA, Sask.

**Dr. LAURENT ROY**  
des Hôpitaux de Paris  
Spécialité: Maladies de la femme  
12, Canada Life Building  
11ème Avenue  
BUREAU  
Téléphone 2645 Résidence, 2407  
REGINA, Sask.

**Dr F. Lachance**  
DES HOPITAUX DE PARIS  
SPÉCIALITES: CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME  
258½, Avenue du Portage  
WINNIPEG, MAN.  
Consultations de 2 à 5 p.m.  
Visite à l'hôpital de St. Boniface tous les matins.

**Meilleurs remèdes et moins cher**  
Si nos prix n'étaient pas plus bas que ceux des autres il faudrait encore la peine de venir acheter vos remèdes chez nous.  
Notre principe est de ne vendre que de remèdes de première qualité, et tous nos affaires se maintiennent sur cette base.  
De plus, comme nous vendons beaucoup nos remèdes nous pouvons vous les offrir à un prix très bas.  
Dussiez-vous payer plus cher que vous y regagneriez encore un peu, vous payez moins cher.

**The Rexall Drug Store**  
Chas. McDONALD  
Pharmacien et Opticien  
Avenue Central Prince-Albert  
117, rue Rivière Ouest  
ON PARLE FRANÇAIS

**MINARD'S LINIMENT**  
véritable et seul Authentique Médicament des imitations vendues d'après les mérites du Liniment Minard  
Minard's Liniment Co., Ltd.

**O'CONNOR & MAHON, LTD**  
103, K. C. BLOC, PRINCE-ALBERT, SASK.  
Assurance feu, vie, accidents responsabilité d'employés  
Prompt service Employé français

**Poole Construction Co. Ltd**  
CONTRACTEURS ET INGENIEURS  
BUREAU: Saskatchewan Co-Operative Building  
REGINA, Sask.

**Henri MELIS**  
1e Ave Ouest, coin 14e Rue  
Tél. 2821

**MAISON BELGE**  
LAVAGE A SEC TRAVAIL SOIGNE PRIX MODERES.

Téléphone 2785 Casier Postal 535  
**A.E. Philion**  
Avocat et Notaire  
Ch. 7: Banque d'Hochebaga  
Avenue Centrale. PRINCE-ALBERT, Sask.  
Succursale à Marcelin  
Sera à MARCELIN les 1er et 3ème Samedi de chaque mois

**J. M. RENAUD**  
NOTAIRE  
Assurance sur le feu Achat et vente de terres Succursale du bureau d'avocat de A. B. Philion  
MARCELIN, SASK.

**Thos. Murray**  
AVOCAT PROCUREUR ET NOTAIRE  
Edifice Banque Impériale  
PRINCE-ALBERT

**LINDSAY & MUDIE**  
AVOCATS, PROCUREURS ET NOTAIRES  
Bourse de la Banque d'Ottawa  
PRINCE ALBERT, Sask.

**J. E. LUSSIER**  
Avocat, Procureur et Notaire  
ROSTHERN, Sask.  
Gradué de l'Université Laval de Québec

**BEAUPRE & BÉTOURNAY**  
AVOCATS, NOTAIRES, ETC.  
BUREAU  
Chambre 312 Edifice McIntyre  
Tél. Main 1554 WINNIPEG, Man.

**L. A. GIROUX**  
de la société légale  
BISH, GIROUX & COULIER  
Avocats et Notaires  
Edifice de la Banque Molson  
EDMONTON ALBERTA

Casier Postal 39 Téléphone 275  
**GARIEPY & BELANGER**  
AVOCATS  
Hon. Wilfrid Gariepy, C.E. Joseph A. Belanger, L.L.B.  
Edifice: British North American Bank  
coin Avenue Jasper et première rue  
EDMONTON, Alta.

**ALFRED U. LEBEL**  
AVOCAT - NOTAIRE  
Tél. Main 3013  
Chambre 10—Banque d'Hochebaga  
WINNIPEG

**A. GELINAS**  
AVOCAT ET NOTAIRE  
LE PAS, Man.

**MONUMENTS ET PIERRES TOMBALES**  
Nos prix sont les plus bas  
SASK. MARBLE and CONSTRUCTION CO., LTD  
119, 3e Rue Est



MOUVEMENT  
E. L. A. C. F. C.

## Une "Journée des Ecoles"

Est-il besoin d'exposer les raisons qui nous font reprendre aujourd'hui cette rubrique depuis longtemps absente des colonnes du Patriote? Elles sont nombreuses et aisées à comprendre. Notre association a pour mission de s'intéresser à une foule de questions qui ne s'éclairent et ne se précisent que par la force de la discussion dans tous les sens. L'idée même qui a présidé à sa formation: l'union des Franco-Canadiens pour la défense de leurs intérêts religieux et nationaux, a besoin d'être rappelée fréquemment, sous une forme ou sous une autre.

Le stimulant nécessaire à l'action des cercles locaux doit être fourni constamment par l'exemple de ce qui se fait un peu partout à travers la province.

Ins qu'un cesse de parler de l'A. C. F. C., le public est vite sous l'impression qu'il ne s'y fait rien, que ce n'est pas toujours vrai. Ainsi, le Comité Exécutif a fait peu de bruit depuis deux mois et demi.

Il ne faut pas empêcher de travailler beaucoup. Il s'est réuni toutes les semaines, et d'une façon si régulière, les événements se sont chargés de lui fournir de la besogne.

La question de l'éducation est la seule, sans parler des autres, à avoir une foule de problèmes qui demandent une sérieuse étude. Nous avons à peu près constitué notre Comité d'Éducation et les spécialistes qui en font partie sont en mesure de rendre de grands services à leurs compatriotes sur ce terrain, qui demeure toujours le plus important pour nous.

L'éducation est devenue d'actualité aujourd'hui plus qu'elle ne l'a jamais été; la lutte autour de l'école bilingue et catholique n'a jamais été aussi ardente. Nous subissons actuellement une offensive de large envergure. Il n'est que temps de préparer nos armes et nos munitions. La guerre s'annonce longue et acharnée.

Le moment n'est plus aux discussions ni aux lamentations, mais aux actes. Il faut aider nos écoles, et d'une façon pratique, en leur fournissant ce qui leur manque le plus: des institutrices bilingues. Pourquoi tout ces cercles de l'A. C. F. C. n'auraient-ils pas une "Journée des Ecoles", dont le produit serait affecté à cette œuvre vitale? L'idée a été pensée dernièrement et elle a rencontré tout de suite l'approbation. Elle est appelée, croyons-nous, à une grande popularité. Nous en parlerons.

Donation FRÉMONT, Chef du Secrétariat.

Le projet d'une association de commissaires d'école franco-canadiens est en bonne voie de réalisation.

De divers côtés on nous demande où en est le projet de la fondation d'une association de commissaires d'école franco-canadiens, lancée au lendemain de la convention de Saskatoon, et qui répond si bien aux vœux de tous. Nous pouvons dire que le projet est en bonne voie d'exécution. Un comité provisoire a été constitué et se dispose à prendre la tête du mouvement. Que nos amis se rassurent: ils entendront parler de lui d'ici peu.

Si nos compatriotes catholiques de langue anglaise comprennent bien le jeu des Orangistes ils sauront mieux pourquoi ces derniers cherchent toujours à faire croire que la langue anglaise est menacée par les Canadiens français. Les Orangistes eux-mêmes ont compris que si les catholiques du Canada restaient unis ils seraient une force avec laquelle il faudrait compter. Divisés, leurs efforts s'annulent et le champ est libre pour la persécution.

## Un manifeste antifrancophone et anticatholique

Le Comité Exécutif de la "Saskatchewan School Trustees Association" essaye de justifier le renvoi de son secrétaire, M. John McCarthy, en publiant un manifeste dans lequel il donne libre cours à sa haine fanatique contre le français et la religion catholique.

A une réunion du comité exécutif de la School Trustees Association, qui a eu lieu à Regina le 26 mars, M. John McCarthy, secrétaire de l'Association, a été congédié dans les formes et l'on a nommé, pour le remplacer, M. J. H. Cunningham.

Une motion a été adoptée à l'unanimité lui enjoignant d'avoir à restituer les livres, les papiers et l'argent de l'Association en sa possession, faute de quoi il serait immédiatement poursuivi.

Le même jour, le comité exécutif a présenté au gouvernement les résolutions passées à la convention de Saskatoon. En l'absence de l'honorable Martin, retenu par la maladie, il a été reçu par l'honorable Sam. Latta et le sous-ministre Blacklock.

Le secrétaire de l'Association, M. John McCarthy, n'était pas présent, bien qu'il eût été notifié de cette démarche par lettre recommandée.

Le Comité Exécutif de la Saskatchewan School Trustees Association a envoyé aux commissaires de la province le manifeste suivant:

A la suite de la convention de l'Association des commissaires d'école de la Saskatchewan tenue à Saskatoon, les 20 et 21 février, John McCarthy, ancien secrétaire de la convention, a adressé des lettres aux délégués à la convention et aux membres élus du Comité Exécutif. Dans ces lettres, il prétendait sur lui de prétendre que la convention était illégale parce que la majorité des délégués n'étaient pas élus à l'assemblée annuelle des contribuables, tel que stipulé par la constitution. Il insinuait que les membres du Comité Exécutif n'étaient pas légalement élus et qu'ils ne formaient pas un comité légalement constitué. Il a pris également sur lui de vérifier quels districts d'école avaient élu leurs délégués à l'assemblée annuelle et suggère aux différents districts qu'il serait probablement nécessaire de convoquer une nouvelle convention de délégués dûment qualifiés.

M. McCarthy a agi ainsi sans l'autorisation du Comité Exécutif et de sa propre initiative. Il s'est efforcé de détruire l'effet de la convention, de nuire à la Saskatchewan School Trustees Association et de discréditer son Comité Exécutif, dans le but de favoriser les intérêts d'une petite minorité mécontente des résultats de la convention.

Par la clause 2 de la constitution, le mot "membre" signifie un délégué nommé par les contribuables à leur assemblée annuelle, qui occupe une charge administrative reconnue par la Loi scolaire ou la Loi de l'éducation secondaire. Par la clause 113 de la Loi des écoles, pouvoir est donné au bureau des commissaires de dépenser une somme mentionnée pour être membre de toute association de commissaires d'école organisée dans la province; la même clause stipule que le bureau, "avec l'approbation des contribuables à leur réunion annuelle, peut nommer l'un de ses membres pour assister à la convention des commissaires et peut payer ses frais de voyage et de déplacement à cet effet." La clause de la constitution exigeant que les membres de l'association soient élus annuellement par les contribuables n'a jamais été en vigueur. L'association s'est développée par bonds si rapides que depuis un certain nombre d'années, la pratique reconnue a toujours été que quand un commissaire était nommé sous le sceau de son district scolaire, il avait voix consultative et délibérative à la convention. Aucune objection n'a été faite contre cette

façon de procéder à la convention de Saskatoon. Les lettres de créances ont été reçues par un comité des lettres de créances et tous ceux qui ont présenté leurs lettres de créances ont été reçus comme membres et ont obtenu le droit de vote.

Les résolutions de l'association n'ont pas d'effet législatif; elles sont seulement les expressions de l'opinion des commissaires de la province. Que les délégués aient été nommés à la réunion annuelle des contribuables ou qu'ils aient été élus par les membres du bureau eux-mêmes peu importe, du moment que les délégués étaient des commissaires ou des officiers d'après la Loi des écoles.

Non seulement ceci a été reconnu; mais le comité exécutif, à Saskatoon, s'est réuni avant la convention, il a discuté la question et décidé que tous les délégués dûment nommés sous le sceau seraient admis comme délégués.

De plus, le 15 janvier 1917, M. McCarthy a envoyé une lettre circulaire aux districts scolaires de la Saskatchewan, les informant qu'à la convention de 1917 il ne serait pas nécessaire que les délégués aient été nommés à l'assemblée annuelle et qu'il suffirait d'une simple note de l'un des officiers du district et du droit d'inscription de \$1.00 pour être qualifié comme délégué.

La preuve que ceci était un principe reconnu même chez les amis de M. McCarthy peut être fournie par ce qui suit:

Le 30 janvier, *Der Courier*, journal allemand publié à Regina, renfermait un article éditorial sur le sujet, attirant sérieusement l'attention des citoyens allemands sur la convention de Saskatoon et déclarant à des articles qui devaient paraître dans le même journal du 6 février. Dans un article publié par *Der Courier* sous le titre: "En avant pour la Convention des commissaires d'école à Saskatoon" nous relevons le paragraphe suivant:

"Dans tous les districts où l'assemblée annuelle des contribuables n'a pas été de délégués, le bureau d'école peut en nommer. Suivant les règlements de l'organisation des commissaires d'école, quiconque remplit une charge exécutive dans son district tel que reconnu par la loi peut être admis comme délégué. Ce qui revient à dire que chaque district peut envoyer ses trois commissaires et son secrétaire-trésorier, soit en tout quatre délégués."

Le *Patriote*, journal français publié à Prince-Albert, avait le même jour, c'est-à-dire le 30 janvier, un article éditorial dont nous extrayons ce qui suit:

"Que toutes les commissions scolaires où nos Franco-Canadiens sont en majorité ou en mesure d'exercer une influence quelconque se remuent. Je pense qu'ils peuvent avoir autant de délégués que possible à Saskatoon les 20 et 21 février. (Les mots soulignés n'ont jamais paru dans le *Patriote*.) La constitution de l'Association ne limite pas le nombre des délégués que peut envoyer chaque district scolaire. Elle dit simplement qu'il devra payer une piastre par année pour chaque délégué... Si les Franco-Canadiens de la Saskatchewan comprennent leur devoir, comme nous en avons l'assurance, c'est deux ou trois cents délégués de nos districts scolaires qui se trouveront réunis à Saskatoon."

Il est intéressant de noter que les deux articles ont paru à la même date. D'après le *Saskatchewan Courier*, il y avait à la convention environ 900 délégués de langue allemande et 150 ou 200 délégués de langue française, ce qui, avec les autres délégués non anglais, faisait une représentation totale de 1.100 à 1.200 délégués non anglais. Les districts scolaires de langue anglaise avaient également envoyé une représentation considérable, de sorte que 3.100 délégués inscrits, approximativement, assistaient à la convention.

Les résolutions adoptées le furent à l'unanimité, à l'exception de la résolution No. 10, qui était la suivante:

"Qu'aucune langue autre que l'anglais ne soit enseignée durant les heures de classe dans n'importe quelle école qui tombe sous la disposition de la Loi des écoles." La seule opposition à cette résolution vint des délégués français, la majorité des autres délégués non anglais votant en faveur de son adoption, laquelle fut ratifiée par une écrasante majorité.

Apparemment, tout s'est passé d'une manière satisfaisante, et cependant John McCarthy, le secrétaire, a écrit les lettres dont il est question plus haut. A John McCarthy, qui est membre de l'Eglise catholique romaine et à l'Eglise catholique romaine dont il est l'instrument, nous tenons à dire très sérieusement: "Ne touchez pas aux livres institutionnels scolaires de la Saskatchewan, ou il y aura du grabuge" (*Hands off the books of the Saskatchewan schools, or there will be trouble*). Les délégués à la convention de Saskatoon étaient des hommes sérieux, fermes dans leur conviction et rigides dans leur détermination. Nous pensons qu'une église existe actuellement dans les affaires de cette province et que nous avons à régler d'une façon définitive maintenant la question des langues. Laisser les conditions actuelles exister cinq autres années, ce serait rendre l'ouest pratiquement étranger.

Nous terminons cette communication par les mots de Sir John Willison dans son ouvrage fameux: "La vie de Sir Wilfrid Laurier et la parti libéral", où il cite Lord Durham disant, au sujet de la question des langues en 1839:

"La différence de langues engendre des malentendus, cause plus funestes que ceux qu'elle occasionne dans le domaine des opinions; elle aggrave les antagonismes nationaux en présentant les événements quotidiens sous des journeaux différents. Le faux exposé politique des faits est l'un des incidents d'une presse libre dans tout pays libre; mais chez les nations où tous parlent la même langue, ceux qui reçoivent un faux rapport d'un côté ont généralement quelques facilités d'appréhender la vérité de l'autre. Dans le Bas-Canada, où les journaux anglais et français expriment des opinions adverses et où une petite portion seulement de la population peut lire aisément les deux langues, ceux qui sont trompés sont rarement en mesure de profiter des moyens de correction. Il est difficile de découvrir la perversité avec laquelle les faux rapports sont habituellement faits et les grossières illusions qui trouvent crédit parmi le peuple. Ces gens vivent ainsi dans un monde de malentendus, dans lequel chaque parti est dressé contre l'autre, non seulement par la diversité de sentiments et d'opinions mais par la croyance positive en un assemblage de faits entièrement différents."

Signé, au nom de la Saskatchewan School Trustees Association, par tous les membres du comité exécutif présents:

Jas. F. BRYANT,  
W. F. GOULDEN,  
Rev. A. J. LEWIS,  
W. A. K. REID,  
J. H. HOLMES,  
A. G. HOPKINS,  
A. J. SPARLING,  
Jos. NEEDHAM.

## SIMPLES NOTES

Son Eminence le cardinal Bégin a ordonné des prières publiques pour "obtenir la victoire pour les alliés et la paix pour le monde" dans la grande bataille qui se livre sur le front ouest. Mgr Bruchési en a fait autant dans l'archidiocèse de Montréal.

Les *Fils de l'Empire*, un nouvel ordre "impérial", qui vient de se constituer à Montréal, entreprennent une agitation pour l'établissement d'un système national d'écoles publiques dans tout le Canada, et spécialement, déclarent-ils, pour promouvoir une amélioration de l'instruction publique dans la province de Québec. Ces gentlemen sont évidemment les cousins germains, si ce n'est les frères, des *Fils de l'Anglaiserie* qui opèrent à Saskatoon.

Un romancier fondé dit qu'un député unioniste de l'Ontario proposera à la Chambre, sous prétexte d'économie, la suspension de la publication de l'édition française des débats aux Communes. On croit que cette faiblesse du moins les anti-français se cogneront le nez sur un mur.

D'après un ancien règlement du département de l'Éducation pour la Saskatchewan, tous les instituteurs et institutrices qui ne sont pas sujets britanniques de droit prêter le serment d'allégeance avant le 30 juin.

A la demande de M. C. E. Bonin, consul général de France au Canada, le gouverneur général français vient de donner à la bibliothèque municipale de Montréal par l'entremise du ministre d'Instruction publique et des Beaux-Arts, quatorze gravures provenant du musée du Louvre et représentant des chefs-d'œuvre des maîtres français.

On a exprimé l'excellente suggestion que les députés canadiens français, au cours de la présente session, devraient toujours porter le français à la Chambre. La langue française est officielle et tout pis si la majorité des autres députés ne peuvent la comprendre.

M. Arthur Dausen, un rédacteur en chef de la Presse, de Montréal, vient de mourir à l'âge de 74 ans. C'était un vétéran du journalisme canadien français. Il avait fait ses premières armes à la Minerve.

Il n'a été pris en tout, en 1917, 11.199, hommes et femmes. Le département de l'Intérieur s'occupe activement de faire arpenter de nouvelles terres, en vue de l'implantation probable des colons à la conclusion de la paix.

Le juge Duff a déclaré que les étudiants en théologie protestants seront conscrits. Le jour n'est pas loin probablement où l'on fera la même chose pour les séminaristes catholiques. Il y a déjà eu un appel d'une cinquantaine de séminaristes tonsurés.

Dans la Libre Parole, de Paris, le général Humbel demande l'assommoir devant les tribunaux de tous les politiciens français qui ont fait partie d'un ministère depuis le début de la guerre. Ainsi tous les chefs de la franc-maçonnerie, du radicalisme et du socialisme y passeraient, parce que tous se sont plus ou moins solidarisés avec Malvy.

"Nous inclinons à penser dit la Patrie, que la loi militaire a déjà même ceux qui l'ont votée."

La grande Loge d'Orange de la province de Québec, dans sa 69<sup>e</sup> convention annuelle à Montréal, réclame, par résolution, l'établissement d'un système national d'instruction publique neutre et obligatoire, dans la Province. Ces bons orangistes!

## Un message du Pape: "Que la paix soit avec vous"

Le souverain pontife Benoît XV envoie à l'Amérique un message de Pâques, par l'entremise de la Presse Associée. En voici le texte:

"La première parole du Seigneur à ses disciples, après sa résurrection, après avoir souffert les tortures de la passion, a été celle-ci: 'Que la paix soit avec vous!' Jamais le monde pour lequel s'est sacrifié n'a en un si pressant besoin de paix.

"En cette occasion solennelle on ne peut faire de meilleur souhait

au pays si cher à nos cœurs que de demander au divin Rédempteur d'exaucer le désir de tous, de faire disparaître la haine qui existe aujourd'hui et d'accorder au monde une paix durable basée sur la justice, la crainte de Dieu et l'amour de l'humanité, qui donnera au monde une nouvelle organisation des peuples, sous l'égide de la vraie religion, pour aspirer à une civilisation plus noble, plus pure et plus charitable.

"C'est ainsi que nous voulons remplir le dernier commandement du Christ à ses apôtres: 'Allez dans le monde entier prêcher l'Evangile à toute créature.'"

## Bois de construction

Nous avons l'honneur de vous informer que nous avons complètement rempli nos entrepôts de marchandises de la meilleure qualité et d'une grande variété. Nous sommes prêts à vous servir n'importe quand, que vous désiriez une simple planche ou un char complet. Ne manquez pas de venir visiter l'une de nos cours et de demander nos prix, avant de construire. Vous économiserez en faisant affaires avec nous. Rappelez-vous que nous donnons un tel exemple pour le comptant.

## NORTH CANADA LUMBER COMPANY LTD

TEL. 2275  
LE SOIR 2125

SUPREMACY  
PRINCE ALBERT

## NE REGARDEZ PAS

NE REGARDEZ PAS dans nos vitrines pour y voir un savant étalage de paquets de semences de jardin. Entrez dans le magasin où vous trouverez absolument tout ce qu'il vous faut. POURQUOI? Parce que le soleil détruit plus rapidement que toute autre chose la vitalité des semences. Notre devise est: satisfaction pour chaque client. Nous avons en stock toutes les variétés connues de semences. Toutes nos marchandises sont disposées de façon à être rapidement maniées. Demandez ce qu'il vous faut et nous pouvons vous offrir la variété demandée sans bousculer tout notre stock.

Tout ce qui est requis en semences, fournitures pour volaille, farine et légumes

## J. A. KLEIN

102, 8ème rue est Tél. 2701 Prince-Albert, Sask.  
La plus grande maison d'engrais et de semences du nord de la Saskatchewan

## Baker, Ltd

MAGASIN GENERAL

Vous trouverez toujours chez nous un assortiment complet de toutes les marchandises dont vous pouvez avoir besoin.

EPICERIES, NOUVEAUTES, MERCERIE,

CHAUSSURES, ETC.

NOS PRIX SONT MODERES

ON PARLE FRANCAIS

ACHETEZ COMPTANT  
ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur toutes les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

THE  
Sturgeon Lake Lumber Co.

LIMITED

TEL. BEAUCOURT, 2270 LE SOIR, 2032.

La plus ancienne Compagnie de marchands de bois faisant affaires à Prince-Albert...

Cour à bois à  
SHELLBROOK.

MacDOWALL,  
EURED.

PRINCE-ALBERT,  
RED DEER HILL.













Administration: A. LIBOIRON, PONTEIX, SASK.

PONTEIX, SASK., MERCREDI 6 AVRIL 1918

No. 13

**FÊTE DU JOUR.**—Saint Richard, évêque de Chichester en Angleterre. Il fut pendant de longues années chancelier du roi Édouard et se fit constamment remarquer par une bonté sans exemple et une inépuisable charité. Il fonda des hôpitaux pour les vieux prêtres et pour les pauvres. Sacré évêque en 1211 il ne resta pas longtemps à la tête de son diocèse et mourut en 1227.

**Sainte Anne.**—Précédée vive sous la persécution de Dioclétien pour avoir couragement conservé les saints Écritures malgré l'édit des empereurs, en l'an 304.

## CONCOURS

19—Le Créateur en son pouvoir  
Mo donne à tout, mais sans m'écouter.  
Son Éternité me rend  
Tandis qu'ailleurs je le peins.  
20—J'ai deux fois l'âge que vous avez  
quand j'avais l'âge que vous avez  
et quand vous avez l'âge que j'ai  
vous aurez pour tous deux  
Cent vingt-six ans. Quel  
est maintenant votre âge à  
chaque ?  
21—Narcissos adorant son reflet  
Derrière cet air quatre lettres  
seulement.

**SOLUTIONS.**—13. *Pont de l'Église*  
mère des nids, maître de Ponteix. 14.  
Herbes sèches éparpillées avec quatre  
lettres: P. O. 15.—On porte la croix  
parce qu'elle ne peut pas marcher toute  
seule.

**JOÛTE D'ESPRIT.**—Nous recevons  
la lettre suivante: M. l'administrateur  
Un petit espace dans vos colonnes  
s'il vous plaît, pour me permettre de  
répondre à ce M. "des championnes"  
Ma langue, mon cher monsieur est  
désignée "du palais" qui jamais est  
n'y a touché et pour tout au monde  
elle ne s'y risquerait. C'est vous dire  
n'est-ce pas que je ne suis pas la  
femme d'un avocat! Bien merci, je  
suis, bien plus que cet avocat-là.  
Il est évident que ce M. "des championnes"

quons" est un avocat et que j'ai frappé  
juste. Alors, monsieur, puisque le  
bonnet vous va si bien, mettez-le! et  
laissez les lecteurs de l'Hirondelle  
s'amuser à vos dépens! Merci M. l'ad-  
ministrateur. —Une abonnée.

**DECES.**—Le vendredi saint, après  
l'office un bon nombre d'amis condui-  
sient à sa dernière demeure, lot 6  
du cimetière de N. D. d'A. auprès de  
son cousin germain B. Vauzy, un des  
pionniers de la place. Léa Guizot,  
épouse Morel de Gergovia, décédée à  
Ponteix, à l'âge de 77 ans, laissant  
pour la plume, son mari, son frère,  
une petite fille de 5 ans et son beau-  
père de 83 ans.

Inhumé aussi dans le cimetière de  
la paroisse, Peter Morris, un jeune au-  
trichien, décédé à Anroid où il n'y a  
qu'un cimetière public et conduit lui  
par la charité de quelques bons catho-  
liques.

M. Damand, maître de poste à  
Frencheville est venu rendre visite à  
M. le curé et le prier de venir célé-  
brer la messe chez lui à l'occasion des  
Pâques. M. le curé s'y rendra aussitôt  
que possible après Pâques.

**CHASSE.**—Les vacances de l'été  
se termineront le 9 avril.

Nous saluons avec joie le retour  
de notre concitoyen Dan Donis qui  
seconde avoir travaillé la nuit dans  
un long voyage.

Beaucoup de visiteurs défilent  
journalièrement à la station, l'hôtel et  
les restaurants sont toujours pleins.  
Grâce au beau temps les travaux  
des champs sont en pleine activité. Un  
bon nombre ont semé durant la se-  
maine sainte.

À la ville le travail ne change pas  
non plus. Une nouvelle maison pour  
les familles se construit dans la  
rue Lamoignon. La restauration de l'an-  
cien couvent, transporté à Ponteix  
par M. Laillet, se termine et pourra  
loger plusieurs ménages. M. Landry  
termine aussi la construction de ses  
appartements, tandis que M. Delisle se con-

struit une jolie résidence et que M.  
Fournier arrive à peine à satisfaire  
les demandes de logements qui lui  
sont faites depuis qu'il a annoncé dans  
l'Hirondelle.

M. N. Lemay vient d'acheter une  
demi-section bien bâtie, bien ins-  
talée, à 6 milles au sud. C'est un anglais  
qui déménage: il n'en reste presque  
plus dans la région de Ponteix et nous  
avons encore dirigé plusieurs de nos  
voies vers Cadillac où ils achètent et  
s'emparent peu à peu du pays.

C'est Thomas Lachance qui a en-  
trepris le grand puits de l'hôpital. On  
est certain de trouver de bonne eau  
puisque c'est le sort de tous les lots du  
village, mais on en veut en abondance  
pour l'hôpital comme pour le couvent.  
Quant à la lumière elle y sera fournie  
par le Dynamo du couvent.

**L'IMMENSITÉ DES CIEUX ÉTOILÉS**  
Tous les poètes, pendant les longues  
nuits de veille dans les tranchées, ont  
medité sur l'infini des cieux. Pour  
rendre sensible à leurs yeux l'immensité  
des distances sidérales, citons un  
astronome confidencier:

Supposons, disait-il, qu'un chemin  
de fer ait été construit entre la terre  
et l'étoile fixe "Alpha du Centaure" je  
me décide à faire le voyage sur cette  
nouvelle ligne aérienne: je me pré-  
sente au guichet et je demande à l'em-  
ployé quel est le prix du billet.

Très bon marché me répond-il.  
C'est un sou par 150 kilomètres.

Et qu'est-ce que je dois vous verser  
d'après ce tarif?

Oh, seulement treize millions sept  
cent cinquante mille francs.

Je paye mon billet et monte dans le  
train. Nous partons à une allure très  
rapide.

Combien faisons-nous à l'heure? de-  
mandé-je au conducteur.

Cent kilomètres, monsieur, me ré-  
pondit-il. Notre train est express et  
il n'y a pas d'arrêts en route.

Ah! alors nous serons bientôt arri-  
vés?

Nous ne perdrons pas de temps,  
monsieur, et nous arriverons à desti-  
nation dans quarante-huit millions  
six-cent soixante-trois mille ans, exac-  
tement!

**IL A DE L'APLOMB LE CANDIDAT!**  
Grâce aux instruments perfection-  
nés de la science astronomique on fait  
aujourd'hui des calculs surprenants et  
précis sur la course des astres et la  
distance qui les sépare. Nous assistons  
à un examen sur ce sujet, écoutez:

L'examineur: "Jeune homme com-  
ment trouvez-vous la distance de la  
terre au soleil?"

Le candidat:..... Enorme, mon-  
sieur, énorme!

**BON MOT**  
Bonjour! Docteur, comment va la  
santé ?  
—Comme ci, comme ça... je me so-  
igne.  
—Quel imprudent vous êtes, Docteur!

## Northern Crown Bank



Une banque de l'Ouest pour  
répondre aux besoins de  
l'Ouest

Épargnez votre argent, assurez vo-  
tre avenir et servez votre pays

Intérêts au taux courant sur les  
dépôts d'épargne

T. H. ADAMSON, Gérant

PONTEIX, SASK.

**PONTEIX HARNESS Co**

Harnais manufacturés ou sur  
commande donnant entière sa-  
tisfaction

Fouets, Robes, Couvertures pour  
chevaux

Assortiment complet de chaus-  
sures de printemps et d'été, pour  
hommes et enfants

J. O. Ste-Marie, gérant

**G. EASTERBROOK**

Boucher

Toujours en mains, viandes  
fraîches salées et fumées

UNE VISITE DE VOUS SERA  
TRÈS APPRÉCIÉE

**A VENDRE**

Lots de ville avec bonnes  
maisons

Belles terres près du village  
P. X. Fournier  
PONTEIX, SASK.

**QUI PAIE LES FRAIS?**  
Avant le mariage, en train de pas-  
ser le contrat, il arrive que... toutes  
les dépenses du contrat sont payées  
par le mari.  
"Alors, reprend un misérable vieux  
garçon: C'est bien comme à la "guer-  
re": c'est le plus "maltraité" qui paie  
les frais."

## JEAN &amp; Cie

Comme il nous reste encore  
quelques marchandises d'hiver,  
telles que hardes confec-  
tionnées et paletots, nous  
continuerons notre vente à

Réduction: 20 à 30 p. c.

Hâtez-vous tandis qu'il y  
en a encore

## Arthur Marcotte B.A.

ATTOUAT - NOTAIRE

PONTEIX, SASK.

## Ponteix Trading Co., Ltd

QUINCAILLERIE, MEUBLES

BIJOUTERIE, ETC.

OUVERTURE d'un nouveau ra-  
yon d'accessoires d'automobiles.  
Nous recommandons les pneus  
garantis de la grande marque  
MARATHON.

R. FORET, Sec.-Trés.

E. FORET, gérant.

PONTEIX, SASK.

## POUR AVOIR

une bonne récolte  
d'avoine, il faut em-  
ployer de bonne se-  
mence; avoir aussi  
un bon semoir.

Or, vous pouvez  
vous procurer les  
deux, chez

**W. A. LANGEVIN**

Agent de la CIE JOHN DEERE

PONTEIX, SASK.

Mogul et Titan, 10-20 h. p.

Deux tracteurs à pétrole.

Derniers perfectionnements.

Garantis partout.

Agent pour l'International

Harvester Co.

Voulez-vous le meilleur auto?

Achetez le Brisco.

Je vends et achète des cho-  
vaux.

Les prix à votre gré.

**Jos. Goulet**

PONTEIX, SASK.

## A VENDRE

Un bon lot de jeunes chevaux de  
travail

CONDITIONS FACILES

3 beaux quarts de terre à 4 milles  
des chars

**GEDEON ST-CYR**

PONTEIX, SASK.

## MAGASIN GENERAL

**Gauthier & Cie**

Avis au Cultivateur

Approvisionnez-vous de formali-  
ne et de Blue Stone. Notre stock  
est limité, il nous est impossible  
d'en avoir davantage.

Nous vendons les chaussures aux  
mêmes prix que l'an dernier.

Dans notre épicerie vous trou-  
verez les meilleures marques.

Dans notre boucherie vous trou-  
verez un choix varié de viandes,  
volailles et poissons.

N'oubliez pas que nous donnons  
5 p.c. d'escompte.

**Gauthier & Cie**

PONTEIX, SASK.

## WILFRID CHARLAND

Contracteur général en ma-  
tières de bois, briques et  
béton. Travaux exécutés  
sur devis.

PONTEIX, SASK.

## PIANOS

Tous nos pianos automatiques  
ou autres sont finis en acajou.  
Nos prix sont modérés.

THE CHICAGO PIANO CO.

Adrien Liboiron, gérant

PONTEIX, SASK.

## TERRES A VENDRE

Assurances de toutes sortes. Ar-  
gent à prêter à 8 p.c. Bureau  
d'Information et de placements.

Adrien Liboiron, gérant

PONTEIX, SASK.

## CHEVAUX PERDUS

Une jument noire Clyde, 9  
ans, 1,400 lbs, barre blanche  
à la tête, un pied de devant et  
derrière blanc;

Une jument, brun clair, 7  
ans, 1,650, étoile blanche au  
front;

Une jument, brun foncé, 12  
ans, 1,550 lbs, étoile blanche  
au front.

Un cheval Clyde rouge clair,  
3 ans, 1,000 lbs, pieds de der-  
rière blancs, barre blanche au  
front au nez. \$25.00 de ré-  
compense sera donné à la pre-  
mière personne aidant à re-  
trouver ces bêtes. CAMILLE  
F. GROS. PONTEIX, SASK.

**PERDUS**—Deux chevaux  
Clyde, bai, 5 et 6 ans. Crinière  
coupée. Pied de derrière  
blanc. Raie blanche au front.  
Pesant 1,300 et 1,350 lbs.  
Récompense généreuse. George  
PAQUETTE, Ponteix,  
Sask.

**ON DEMANDE** un cuisinier  
parlant français. Hotel  
Winsor, P. MELOCHE, pro-  
priétaire.

## Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU "PATRIOTE DE L'OUEST"

## MARCELIN, Sask.

La paroisse est heureuse de saluer  
quatre familles qui viennent d'arriver  
de l'Est et qui se sont déjà installées  
à Marcelin. Nous avons déjà parlé de  
celle de M. Napoléon Banger et de ses  
cinq enfants.

Mentionnons celle de son frère, Do-  
minique, avec ses huit enfants; celle de  
Emery Quenel, son beau-frère et ses  
neuf enfants. Ces trois familles sont  
originaires de Ste-Marie, comté de  
Vaudreuil, P. Q.

Ajoutons que St Cathbert, comté de  
Berthier nous a envoyé un jeune mé-  
nage, M. Joseph Rock, son épouse, née  
Eva Letellier et trois beaux petits  
enfants, M. Alphonse Bourgeois, leur  
beau-frère, qui vient d'acheter sa-  
voires se chargera de leur donner de  
l'instruction et un coin de terre.

Savez-vous qu'il y a encore un Ban-  
ger en bas, Orléans. Il est un chétif  
pour son venir à Marcelin, placer un  
de ses garçons sur une terre.

Bravo pour Marcelin! Merci à Van-  
drevil-Soudanais qui nous a donné 25  
familles jusqu'ici.

Les membres du conseil du village  
dont M. Alfred Boyer est le président  
(maire) se proposent de faire surveil-  
ler les animaux errants, tels que  
chiens, cochons et bêtes à cornes. Les  
contribuables les en remercier d'a-  
vance.

M. Auguste Bonin a déjà une bon-  
ne clientèle à son hôtel "Marcelin".  
Vous trouverez là de bonnes chambres,  
une bonne table et un personnel sur  
pieds.

La fête de Pâques a été bien célé-  
brée à l'église. M. Adolphe Fournier  
était à l'honorable. M. Isidore Lalonde  
dirigeait son chœur de choristes qui a  
bien accompagné le chœur de M. Ju-  
les Boulerie. Nos religieuses avaient  
bien décoré l'autel et les belles sta-  
tues. Tout a bien réussi, même la qu-  
tre pour un bon spécial qui a donné  
\$19.35.

**BAPTÊMES.**—Le 24 mars, M. H-  
ervé Despins nous envoyait au bap-  
tême son quatrième enfant, Lina-  
Blanche-Irène. Parrain et marraine:  
M. J. O. Turcotte et sa sœur Alice. Le  
même jour, M. Pierre Labrosse faisait  
baptiser son dixième enfant, Marie-  
Blanche-Irène. Parrain et marraine:  
M. et Mme Hormidas Banger.

Le même jour M. Richard Lacroix,  
un petit garçon, Joseph, ondué seu-

## ALBERTVILLE, Sask.

tel comme partout ailleurs la com-  
munion de l'Église a produit son ef-  
fet. Nos délégués sont revenus de cette  
communion tout émus, bien décidés  
à ne pas renoncer l'aventure et nous  
pourrions ajouter que tous les paro-  
issiens d'Albertville pensent comme eux.

Avec l'approche du printemps, nos  
cultivateurs déploient leur activité  
pour se préparer aux travaux des pro-  
chaines semaines. Une bonne partie  
du terrain défriché est prête à recevoir  
la semence. Le blé dont le prix est de  
nature à encourager la production,  
comptera pour beaucoup dans l'ensem-  
blage. L'avoine de semence qui  
manque de faire défaut a fait son  
apparition à la grande satisfaction  
des gens qui redoutaient de s'en voir  
privés.

Le village d'Albertville va aug-  
menter quelque peu ce printemps par  
suite de l'arrivée de plusieurs nou-  
velles familles. Ainsi la Société  
Commerciale d'Albertville projette la  
construction d'une fromagerie pour  
un outillage moderne. M. Henri  
Bellerin se propose de bâtir une écu-  
rie de bœufs pour la commodité des  
gens le dimanche, besoin qui se fait  
sentir depuis longtemps. De son côté  
M. Arthur Dussault, forgeron, a com-  
mencé les fondations d'une nouvelle  
boutique de forge. Il a, en plus, fait  
l'acquisition d'un bon outillage pour  
travailler le fer et le bois. Il se pro-  
pose d'utiliser le haut de sa nouvelle  
boutique pour la fabrication et la ré-  
paration des voitures ce qui sera d'une  
grande utilité dans la place et aura  
pour effet d'être très apprécié des  
gens qui réclamaient ces améliorations  
depuis longtemps.

Une nouvelle boutique de forge a  
fait son apparition dans le village et  
est opérée par M. Émile Beaudoin.

C'est un jeune homme bien connu ici,  
très adroit, et qui annonce bien pour  
l'avenir dans sa nouvelle position.  
Nous lui souhaitons plein succès.

M. C. Perreault, propriétaire du  
magasin général d'Albertville, fait  
aussi bâtir actuellement une nouvelle  
allonge à son magasin devant lui ser-  
vir de logement pour sa famille qu'il  
se propose de placer ici. Il doit dé-  
ménager dans quelque temps pour

installer définitivement à Albertville.  
M. A. Fournier, qui était à son em-  
ploi comme commis depuis les mois  
d'Octobre dernier, est retourné sur sa  
ferme, très heureux de reprendre son  
ancienne occupation.

Les quelques "homesteads" qui  
restent à prendre dans notre localité  
s'élèvent presque tous par des Cana-  
diens français. Parmi les nouveaux  
acquéreurs figurent les noms de M.  
P. Bourgeois, M. Rapin, P. Caron, L.  
Durand. Il en reste très peu de libres  
maintenant.

M. l'abbé Mollier, curé de Blaine  
Lake, est venu prendre quelques jours  
de repos chez M. l'abbé A. L. Lelie, à  
Albertville.

Le 19 mars, le R. P. Panhaléux  
est venu aider notre diocèse à faire  
la mission de Pâques. À la grand-  
messe, il prononce une touchante al-  
location qui fut très goûtée de l'assis-  
tance qui était nombreuse.

Le 11 mars dernier, M. et Mme  
Émile Brassard, un gros garçon bap-  
tisé sous les noms de Joseph-Ernest-  
Walter, Parrain et marraine, M. et  
Mme Arthur Brassard, oncle et tante  
de l'enfant.

## HOWELL, Sask.

Décidément, nos adversaires achar-  
nés, les Anglais orangistes n'ont pas  
de chance: on vient de nommer le gé-  
néral Foch, un général français, gé-  
néralissime des armées alliées sur le  
front ouest.

Apparemment, les gouvernements  
anglais et américains reconnaissent  
qu'il y a des hommes capables dans la  
vieille France.

L'armée anglaise ne semble pas pou-  
voir résister avec succès à l'offensive  
allemande, et sans cette armée fran-  
çaise qui leur a porté secours com-  
me à l'ordinaire, il est possible que le  
système ait été encore plus grand.

Dernièrement, les journaux anglais  
de notre province vantaient l'armée  
anglaise et avaient l'air de considérer  
l'armée française comme épuisée; ils  
allaient même jusqu'à prétendre que  
la bataille de la Marne avait été ga-  
gnée par les Anglais.

Et pourtant, ces mêmes Français  
ont été les premiers à porter secours  
à l'Italie; au moment de l'offensive de  
Verdun, ils n'ont pas eu besoin du se-  
cours des Anglais; même à l'heure ac-  
tuelle, ils défendent encore une bien  
plus grande partie du front qu'eux.

Vraiment l'hypocrisie de nos journaux  
du Canada est formidable.

Une surprise agréable nous était  
réservée pour le jour de Pâques. Nos

chœurs se sont surpassés et nous ont  
donné une messe chantée magnifique.  
Les solistes se sont distingués aussi et  
ne semblent pas être rares.

Toutes nos félicitations pour nos  
chantreuses et chanteurs et plus parti-  
culièrement pour ceux qui les ont  
exécutés.

Notre belle fête de Pâques coïn-  
cide avec la suppression de la vente  
des liqueurs. On pourrait presque  
voir dans ce fait la volonté de Dieu.  
Cela est certainement une cause de re-  
merciement car l'usage de la boisson  
avec excès est une passion honteuse et  
qui ravale l'homme au niveau de la  
bête.

**DUCK LAKE, Sask.**

Pâques a vu, comme par le passé, les  
caravanes de Cris campées autour de  
la mission, et les autres paroissiens,  
venus de tous les coins éloignés pour  
faire leur devoir. Ils sont venus de  
l'Épistémère, du Muskeg et de Lac  
Cheval dès la veille, quelques-uns de-  
puis plusieurs jours à l'avance, pour  
assister aux offices de la Semaine  
Sainte. Les anciens étaient les pre-  
miers rendus; plus que les nouveaux  
venus, ils goûtaient les sévères beautés  
de nos sublimes mystères, remis en  
scène chaque année durant la semai-  
ne sainte.

De grand matin, le jour de Pâques  
le curé doit être au poste, donner à  
des absolutions et la communion jus-  
qu'au moment de la grand-messe. A  
cette heure, l'église est trop petite,  
encore un peu et la foule débordait sur  
la rue, où brille un soleil de mai.

Le R. P. Naessens, O.M.I., officie ran-  
dis qu'à l'orgue le chœur exécute une  
messe en musique. Aux vêpres, quel-  
ques bonnes voix vinrent prêter leur  
concours à nos chœurs.

Ce rapport ne serait pas complet si  
on ne faisait mention toute spéciale  
du beau travail de nos dévouées chris-  
tiennes, qui avaient donné à notre  
église sa toilette des grandes fêtes.

MM. Debray et Mivère, de retour  
des cieux caennaises de la Colombie,  
se parlent des concepteurs du climat  
de ce beau pays où il n'y a pas d'hiver.  
Ils parlent d'y retourner.

Autre de nos citoyens y est allé et a  
enfin les charmes de Capoue. C'est M.  
Bache, qui doit nous quitter ces jours-  
ci pour le "B. C." comme on dit ici.  
M. O. Comeau a acheté sa terre.

Le matériel et les troupes doivent  
se vendre mardi, je crois. Nous por-  
tons une de nos plus grosses familles:  
treize enfants, tous vivants. D'aucuns  
prédisent que ces émigrants ne feront

pas vieux os là-bas. Souhaitons-le.

M. F. Bonnard, un ancien venu de  
France il y a déjà de nombreuses an-  
nées, a bon su terre, ne se contentant  
plus de taille à la culture. Il se  
maintenant jouir en repos du fruit de  
son long labeur et de ses éparpements.  
Lui aussi fait encair de son roulant  
est semaine.

La neige s'en



Le pauvre Jean Rivard n'a su  
de tous côtés par les donneurs d'a-  
vis, ne songea pas d'abord à braver  
le préjugé régnant, et qu'on  
qu'il ne se sentit de vocation pour  
aucune des professions dont nous  
venons de parler, il songea d'abord  
à ne pas admettre à l'étude du droit.

(A Suivre)



